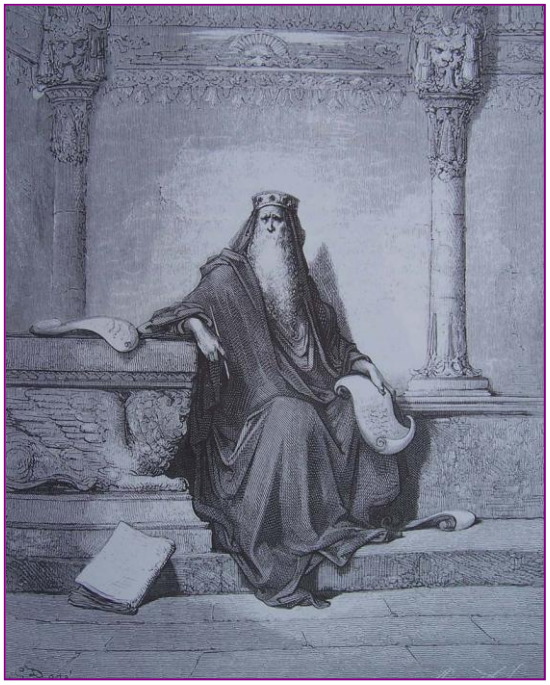

Salomon est surnommé Kohélet "Ecclésiaste", celui qui parle à la communauté réunie à Jérusalem dans le Temple.
Illustration de Gustave Doré.

Kohélet – L'Ecclésiaste

Sous la lune

Pour de nombreux chercheurs, Kohélet est un livre étrange dans le contexte biblique à cause de son pessimisme total. Seule la fin semble sauver l'ouvrage : "Crains Dieu et applique Ses commandements".

Les sages offriront des commentaires qui donneront toute sa valeur éducative à ce livre attribué à Salomon, comme ci-dessous.

קהלת פרק א

(א) דברי קהלת בן דוד מלך בירושלם:
(ב) הבל הבלים אמר קהלת הבל הבלים הכל הבל:
(ג) מה יתרון לאדם בכל עמלו שיעמל תחת השמש:
(ד) דור הלך ודור בא והארץ לעולם עמדת:

פסיקתא דרב כהנא פיסקא ח

א"ר יודן תחת השמש אין לו, למעלה מן השמש יש לו. – תחת הירח יש חדש.

L'Ecclésiaste, chapitre 1

1- Paroles de Kohélet, fils de David, roi à Jérusalem.
2- Vanité des vanités, a dit Kohélet, vanité des vanités ; tout est vanité!
3- Quel profit tire l'homme de tout le mal qu'il se donne sous le soleil ?
4- Une génération s'en va, une autre génération lui succède, et la terre subsiste perpétuellement.

Pessikta de Rav Kahana chapitre 8

Rabbi Youdan enseigne "sous le soleil il n'y a rien de nouveau", mais au-dessus du soleil il y en a – sous la lune il y a du nouveau.

Note

La lune marque le renouvellement du mois (= *'hodech* qui vient de *'hadach* = nouveau). La lune symbolise à la fois le renouveau et la lumière dans la nuit, donc un signe d'espérance.

Source : Hagiographes Ecclésiaste ch. 1, v. 1, () et Philippe Haddad